

## End-of-Year Schedule for City Hall and Ward Offices



(376) 「年末年始の市役所・区役所の業務」について

Basically, City Hall, the ward offices and related facilities will be open on their regular schedules through Friday, December 26<sup>th</sup>. They will then close until Monday, January 5<sup>th</sup>, when they will resume their regular schedules.

However, in the ward offices, the Ward Residents Division (*kumin-ka*, 区民課) and the National Health Insurance and Pension Division (*hoken nenkin-ka*, 保険年金課) will remain in operation until noon on Saturday the 27<sup>th</sup> of December.

In addition, different kinds of reports and notices related to one's family register will be accepted at the guard room of the ward offices between December 27<sup>th</sup> and January 4<sup>th</sup>.

The Administrative Service Terminals located at Ward offices, branch offices and Administrative Service Corners will be useable this year until 7pm on Sunday December 28<sup>th</sup>, and will resume operation again next year at 9am on Sunday January 4<sup>th</sup>.

Information concerning other city facilities or offices will be posted on the homepage of the City of Kawasaki.



## Emergency Medical Care on The Holiday

(377) 「休日急患診療所」について

If you are struck with an acute illness or injury on a holiday, you can receive initial evaluation and care at a Holiday Emergency Clinic in Kawasaki City (*kyūjitsu kyūkan shinryō jo*, 休日急患診療所). Treatment is offered in internal medicine and pediatrics. The clinics are open on Sundays, holidays and from December 29<sup>th</sup> to January 3<sup>rd</sup> every year. They receive patients between 9 and 11:30 a.m. and between 1 and 4 o'clock p.m.

Here are the phone numbers of the Holiday Emergency Clinics for each ward:

Kawasaki Holiday Emergency Clinic, 2 1 1 – 6 5 5 5.

Saiwai Holiday Emergency Clinic, 5 5 5 – 0 8 8 5.

Nakahara Holiday Emergency Clinic, 7 2 2 – 7 8 7 0.

Takatsu Holiday Emergency Clinic, 8 1 1 – 9 3 0 0.

Miyamae Holiday Emergency Clinic, 8 5 3 – 2 1 3 3.

Tama Holiday Emergency Clinic, 9 3 3 – 1 1 2 0.

Asao Holiday Emergency Clinic, 9 6 6 – 2 1 3 3.

Each clinic's hours of operation and other details are subject to change, so be sure to call the facility before you go.

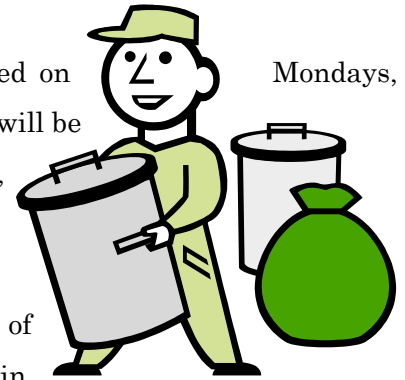


# Year-End Garbage Collection Schedule

(378) 「年末年始のごみ収集」について

For neighborhoods in Kawasaki City in which ordinary trash is collected on Wednesdays and Fridays, the last day of ordinary trash collection this year will be Wednesday, December 31<sup>st</sup>. Where ordinary trash is collected on Tuesdays, Thursdays and Saturdays, the final day of ordinary trash collection for this year will be on Tuesday, December 30<sup>th</sup>.

And if you're in a Monday-Wednesday-Friday pickup area, your first day of ordinary trash collection for 2008 is Monday, January 5<sup>th</sup>. People in Tuesday-Thursday-Saturday areas will have a special pickup day for ordinary trash on Sunday January 4<sup>th</sup>, and then their ordinary trash pickup will resume its usual schedule from Tuesday, January 6<sup>th</sup>.



Mondays,

Recyclable resources will be collected as usual through December 29<sup>th</sup>, and then halt for the holidays. Recyclables will resume a normal collection schedule from January 6<sup>th</sup>, 2008.

As for oversize trash, remember that a reservation must be made either through the Internet or by phone for the collection of oversize garbage.

Reservations will be taken by phone through Tuesday December 30<sup>th</sup>; the Oversized Trash Center (*sodai gomi uketsuke sentā*, 粗大ごみ受付センター) is open from 8am to 4:30pm, and their phone number is 0 4 4 - 9 3 0 - 5 3 0 0 . Phone reservations begin again in the New Year from Monday, January 5<sup>th</sup>.

Reservations may be made over the Internet at the City of Kawasaki's web page 24 hours a day, 365 days a year.

If you have any questions about garbage collection at the end of the year, you can contact the waste collection office (*seikatsu kankyō jigyō sho*, 生活環境事業所) for your area, or you can check the City of Kawasaki's web page for more information.

## Consulting Services for Foreigners on Visa and Others (Free of Charge)

Gyouseishoshi Lawyer Organization is offering the consulting services for foreign residents as the followings. Please feel free to come and consult what you are worrying about now.

**Contents of Consultation:** Visa problem, Extending period of Stay, Changing status of residence, Naturalization, Permanent visa, Long Term resident visa, Certificate of eligibility, International marriage/divorce, Extraordinary permit of residence by minister of Justice, Establishing a company/branch of foreign company, getting licenses for business, etc.

Date & Time: 3<sup>rd</sup> Sunday from 2:00pm-4:00pm Place: Kawasaki International Center

Please call 044-955-6657 (Urata Office) or 044-811-2436 (Takeshita Office) for further information.



Issued by The Kawasaki International Association

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-ku, Kawasaki 211-0033 Kawasaki International Center

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp) HP URL: <http://www.kian.or.jp/>